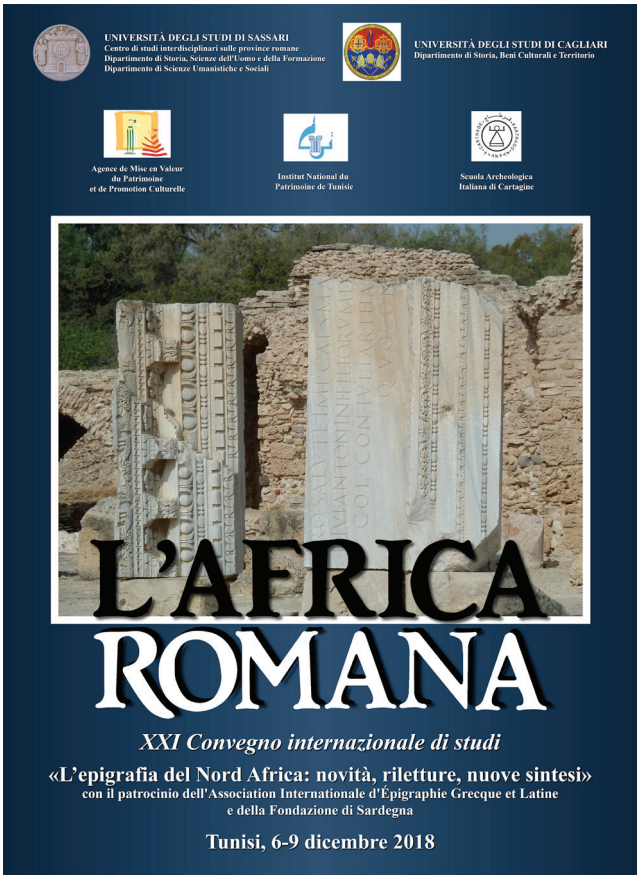
Cartagine. Studi e Ricerche, 4 (2019)
Rivista della Scuola Archeologica Italiana di Cartagine
http://ojs.unica.it/index.php/caster/index
ISSN 2532-1110; doi: 10.13125/caster/3968

Sezione: *Notizie e resoconti*
Articolo presentato il 28/12/2019
Accettato in data 28/12/2019
Pubblicato in data 30/12/2019

Sintesi dei lavori e saluti introduttivi del XXI Convegno internazionale di Studi su «L'Africa romana»

L'epigrafia del Nord Africa: novità, riletture, nuove sintesi
Tunisi, Hotel Africa, 6-9 dicembre 2018

a cura di Maria Bastiana Cocco
Laboratorio di Epigrafia per l'Archeologia
Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione
Università degli Studi di Sassari
email: mbcocco@uniss.it



CC-BY-ND

Programma del

XXI Convegno internazionale di Studi su «*L'Africa romana*»

L'epigrafia del Nord Africa: novità, riletture, nuove sintesi

Tunisi, Hotel Africa, 6-9 dicembre 2018

Convegno promosso dal Centro di Studi Interdisciplinari sulle Province Romane
dell'Università degli Studi di Sassari

d'intesa con il Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione
e il Dipartimento di Scienze Umanistiche e Sociali dell'Università degli Studi di Sassari,
con il Dipartimento di Storia, Beni Culturali e Territorio dell'Università degli Studi di Cagliari,
con l'Agence de Mise en Valeur du Patrimoine et de Promotion Culturelle,
con l'Institut National du Patrimoine de Tunisie
e con la Scuola Archeologica Italiana di Cartagine

con il patrocinio
dell'Association Internationale d'Épigraphie Grecque et Latine (AIEGL)

con il contributo
del Ministero per gli Affari Esteri e la Cooperazione Internazionale,
dell'Istituto Italiano di Cultura di Tunisi e della Fondazione di Sardegna

Calendario dei lavori

Giovedì 6 dicembre, ore 18,00
Auditorium dell'Istituto Italiano di Cultura di Tunisi (80, Avenue Mohammed V)

Assemblea dei Soci della Società scientifica Scuola Archeologica Italiana di Cartagine. Presiede Attilio Mastino. Interventi della dott.ssa Maria Vittoria Longhi, Direttrice dell'Istituto Italiano di Cultura di Tunisi, e della dott.ssa Angela Mameli della Fondazione di Sardegna. Dibattito.

Venerdì 7 dicembre, ore 9,00
Hotel Africa, Salle Zambèze 1
Apertura del Convegno.
Presiedono Attilio Mastino e Samir Aounallah

Saluti

Paola Ruggeri, Centro di Studi Interdisciplinari sulle Province Romane;

Kamel Bchini, Agence de Mise en Valeur du Patrimoine et de Promotion Culturelle;

Faouzi Mahfoudh, Institut National du Patrimoine;

Lorenzo Fanara, Ambasciatore d'Italia a Tunisi;

Attilio Mastino, Scuola Archeologica Italiana di Cartagine;

Angela Mameli, Fondazione di Sardegna;

Marco Milanese, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione dell'Università di Sassari.

Consegna del premio Amedeo Maiuri.
Interventi di Umberto Pappalardo, Piero Bartoloni e Lorenzo Fanara.

Intervento di Samir Aounallah (Tunis): «*L'epigrafia del Nord Africa: novità, riletture, nuove sintesi*».

Intervento di Cinzia Vismara (Roma): *Ricordo di Enrique Gozalbes Cravioto*.

ore 11,15: presentazione dei volumi.
Presiede Marc Mayer y Olivé

Carthage, maîtresse de la Méditerranée, *capitale de l'Afrique* (Histoire & Monuments, 1), (IX^e^ siècle avant J.-C. - XIII^e^ siècle). AMVPPC, SAIC Sassari, Tunisi 2018, a cura di Samir Aounallah e Attilio Mastino (intervento di Maria Antonietta Rizzo).

J.-P. Laporte, M. Guérout, *Le Magenta, du naufrage à la redécouverte (1875-1995)*, CNRS Éditions, Paris 2018 (intervento di Piero Bartoloni).

Bruno D'Andrea, *"Bambini nel limbo". Dati e proposte interpretative sui tofet fenici e punici* (Collection de l'École Française de Rome, 552), Roma 2018 (intervento di Sergio Ribichini).

Nabil Kallala, Joan Sanmartí (dir.), *Althiburos I. La fouille dans l'aire du capitole et dans la nécropole méridionale*, Tarragona: Institut Català d'Arqueologia Clàssica, 2011 (Col.lecció Documenta, 18) e Nabil Kallala, Joan Sanmartí (dir.); Maria Carme Belarte (ed.), *Althiburos II. L'aire du capitole et la nécropole méridionale: études*, Tarragona: Institut Català d'Arqueologia Clàssica, 2016 (Col.lecció Documenta, 28) (intervento di Sergio Ribichini).

Christine Hamdoune, Ad fines Africae Romanae. *Les mondes tribaux dans les provinces maurétaniennes* (intervento di Attilio Mastino).

L'eau dans les villes du Maghreb et leur territoire à l'époque romaine, Bordeaux, Ausonius, Coll. Mémoire n° 54, 2018, a cura di Veronique Brouquier-Reddé e Frédéric Hurlet (intervento di Cinzia Vismara).

Paul-Albert Février, Michèle Blanchard-Lemée, avec la collaboration de François Baratte, Hany Kahwagi-Janho, Patrizio Pensabene, *L'édifice appelé «Maison de Bacchus», à Djemila* (intervento di Amina Aïcha Malek).

Vie et genres de vie dans le Maghreb antique et médiéval, a cura di Abdellatif Mrabet (intervento di Pier Giorgio Spanu).

Cupae. *riletture e novità. Atti del Convegno internazionale di studi* (Oristano 5-7 settembre 2016), a cura di Giulia Baratta (intervento di Mounir Fantar).

Libya Antiqua, VI-X (2011-2017) (intervento di Mustafa Turjman).

ore 12,00

Sessione I: "Le città"

Presiede Fathi Bejaoui

Khaled Marmouri, Ginette Di Vita-Evrard (Paris): *L'apport des inscriptions de l'amphithéâtre et de la* schola *à la prosopographie lepcitaine.*

Louis Maurin (Bordeaux): *Un nouveau* sufes Maior *de* Thugga.

Samir Aounallah (Tunis): *Les statuts juridiques des communautés de l'Afrique romaine (-146/-46).*

Samir Aounallah (Tunis), Attilio Mastino (Sassari), Alessandro Teatini, Antonio Ibba, Maria Bastiana Cocco (Sassari), Antonio Corda, Piergiorgio Floris (Cagliari), Alberto Gavini (Sassari), Lamia Abid, Ali Cherif (Tunis): *Le nuove scoperte epigrafiche a* Thignica*, Aïn Tounga.*

Paola Ruggeri, Salvatore Ganga (Sassari): *Il tempio di Nettuno a* Thignica *e la colonizzazione di* Thugga *e* Thubusicum Bure *sotto Gallieno.*

Dibattito

sulla comunicazione Maurin: intervento di Mounis Fantar (Tunis);

sulla comunicazione Ruggeri: interventi di Hernán González Bordas (Alcalá de Henares), Marc Mayer (Barcelona) e Attilio Mastino (Sassari).

ore 13,00: Inaugurazione della mostra dei *posters.*
ore 13,30: Pranzo presso l'Hotel Africa.

Venerdì 7 dicembre, ore 15,30
Hotel Africa, Salle Zambèze 1

Sessione I: "Le città"
Presiede Francesca Cenerini

David Serrano Ordozgoiti (Madrid): *Autorappresentazione imperiale della* domus Licinia Augusta *nell'epigrafia latina del Nordafrica (253-268 d.C.): una nuova sintesi*.

Christopher Dawson (Greater Sudbury): Populus de suo posuit. *The People's Response to Remittances at* Gigthis.

Alessandro Abrignani (Roma): Colonia Septimia Vaga. *Fonti epigrafiche e topografia urbana.*

Salem Mokni (Sfax): *Données sur une étape de la romanisation juridique de la colonie romaine de* Thaenae *(actuelle Thyna, Tunisie).*

Roger Hanoune, Christine Hoet-Vancauwenberghe (Lille): *Une nouvelle inscription de* Pupput: *la rénovation d'un édifice public et la province* Flavia Valeria Byzacena.

Mondher Brahmi (Tunis): *Documents épigraphiques inédits de la cité latine de* Capsa/*Gafsa* (intervento letto da Hamden Ben Romdhane).

Cheddad A. Mohcin (Martil): *Tanger à travers ses inscriptions latines.*

Dibattito
sulla comunicazione Dawson: intervento di Ari Saastamoinen (Helsinki);
sulla comunicazione Brahmi: intervento di Attilio Mastino (Sassari).

ore 17,00
Sessione II: "Epigrafia storica e giuridica"
Presiedono François Baratte e Nacéra Benseddik

Arbia Hilali (Sfax): *Les affranchis et le culte de la* gens Augusta: *le témoignage de* P. Perelius Hedulus *à Carthage.*

Hernán González Bordas (Alcalá de Henares), Ali Chérif (Tunis): *Henchir Hnich (région du Krib, Tunisie), la découverte de la* lex Hadriana de agris rudibus *et trois autres inscriptions.*

Lotfi Naddari (Tunis): *Nouvelles considérations sur l'œuvre municipale d'Antonin le Pieux en Afrique et en Italie.*

Mourad Chetoui, Cristophe Hugoniot (Tours): *Les proconsuls d'Afrique sous Marc Aurèle.*

Marc Mayer (Barcelona): Vibia Aurelia Sabina *y su presencia epigráfica en África.*

Hamden Ben Romdhane (Tunis): *Nouvelles précisions sur la famille du clarissime africain* C. Memmius Fidus Iulius Albius.

Antonio Ibba (Sassari): Equites africani*: un aggiornamento (1972-2017).*

Carolina Cortés-Bárcena (Santander): *La perpetuación de la memoria del patronato cívico en* Africa proconsularis.

Samir Aounallah (Tunis), Frédéric Hurlet (Paris Nanterre): *Deux nouvelles inscriptions de* Pheradi Maius *(Sidi Khlifa).*

Abdellatif Rhorfi (Fès): *L'aristocratie autochtone de* Volubilis *d'après les inscriptions latines.*

Mounir Fantar (Tunis), Raimondo Zucca (Sassari): *La viabilità del* promunturium Mercurii*: i miliari.*

Dibattito

sulla comunicazione González Bordas-Chérif: interventi di Lotfi Naddari (Tunis) e Attilio Mastino (Sassari).

ore 21,00: Cena presso l'Hotel Africa.

Sabato 8 dicembre, ore 9,00
Hotel Africa, Salle Zambèze 1 e Salle Zambèze 2

Salle Zambèze 1

ore 9,00
Sessione II: "Epigrafia storica e giuridica"
Presiedono Lluís Pons Pujol e Ginette Di Vita Evrard

Ari Saastamoinen (Helsinki): *New Building Inscriptions from Roman North Africa.*

Rossana De Simone (Enna), Francesco Tomasello (Catania): *Su una bilingue latina e punica da* Thuburbo Maius *(ILT 732): l'apax* 'cella proma' *tra epigrafia, linguistica e dati archeologici.*

Estefania Benito (Madrid): La visión romana de los pueblos líbicos a partir de las fuentes epigráficas latinas.

Dibattito

sulla comunicazione Saastamoinen: intervento di David Serrano Ordozgoiti (Madrid).

ore 10,00
Sessione III: "Epigrafia militare"
Presiedono Lluís Pons Pujol e Mansour Ghaki

Anthony Álvarez Melero (Sevilla): *Préfets des ouvriers issus des provinces africaines.*

Sabine Lefebvre (Dijon): *La* legio III Augusta *dans la lutte pour le pouvoir impérial en 238. Un exemple de pratique de l'*abolitio memoriae.

Mela Albana (Catania): Coniuges, uxores *e* sponsae *di militari nelle epigrafi lambesitane.*

Mohamed Grira (La Manouba): *L'épitaphe de la famille d'un vétéran de la* legio X Gemina Pia Fidelis *provenant de* Sufes *(Sbiba, Tunisie centrale).*

Dibattito

sulla comunicazione Lefebvre: interventi di Lotfi Naddari (Tunis) e Khaled Marmouri (Paris).

ore 11,00
Sessione V: "Iscrizioni funerarie"
Presiedono Lluís Pons Pujol e Mansour Ghaki

Stefan Ardeleanu (Heidelberg): *L'épigraphie funéraire de l'Afrique du Nord tardo-antique: bilan, problèmes et perspectives de la recherche récente (1988-2018).*

Claude Briand-Ponsart (Caen): *Fondations funéraires, fondations évergétiques: bilan et propositions pour une typologie.*

Jesper Carlsen (University of Southern Denmark): *The Necropoleis of the* familia Caesaris *in Carthage reconsidered.*

Mohammed Abid (Tunis): *Les* vernae *en Afrique romaine. Étude épigraphique et historique.*

Monique Dondin-Payre (Paris): *Trois inscriptions funéraires inédites d'*Uchi Maius.

Intissar Sfaxi (Aix-en-Provence): Helula Iulia Sutta*, l'étrange nomenclature citoyenne de* Bulla Regia.

Dibattito

sulla comunicazione Carlsen: intervento di Christopher Dawson (Greater Sudbury);

sulla comunicazione Dondin-Payre: interventi di Antonio Ibba (Sassari) e Khaled Marmouri (Paris);

sulla comunicazione Sfaxi: interventi di Antonio Ibba (Sassari) e Jean Paul Rey-Coquais (Paris).

Salle Zambèze 2

ore 9,00
Sessione VI: "Altre epigrafie. Rapporti con altre province"
Presiede Cinzia Vismara

Ouiza Ait Amara (Alger): *L'épigraphie libyque et son apport à la connaissance de la Numidie.*

Abdellatif Mrabet, Mohamed Riadh Hamrouni, Tarek Mani (Sousse): *Encore des marques amphoriques découvertes à* Sullecthum *(Salakta, Tunisie): vers une évaluation globale d'un catalogue en constante croissance.*

Celia Sánchez Natalías (Zaragoza): ...cadat, frangat, vertat*: relectura de la* defixio *hadrumetina* DT *282.*

Anis Hajlaoui (Tunis): *Témoignage épigraphique sur un atelier de mosaïque en Byzacène intérieure.*

Nedjma Serradj-Remili (Alger): *Une nouvelle lecture de quelques inscriptions latines d'Algérie à la lumière d'œuvres musivales.*

Jean-Pierre Laporte (Paris): *Découvertes récentes en Kabylie.*

ore 11,00
Sessione VII: "Mondo tardo-antico"
Presiede Cinzia Vismara

Christine Hamdoune (Montpellier): *Relecture d'inscriptions chrétiennes des Maurétanies.*

François Baratte (Paris Sorbonne), Fathi Béjaoui (Tunis): *Moines et moniales dans l'épigraphie africaine: bilan et nouveaux documents.*

ore 12,00
Sessione VIII: "Musei. Storia degli studi"
Presiede Cinzia Vismara

Nacéra Benseddik (Alger): *Un lapidaire épigraphique à l'École Supérieure des Beaux-Arts d'Alger.*

Luisa Musso, Laura Buccino, Ginette Di Vita Evrard, Caterina Mascolo (Roma): *"Quaderni di Archeologia della Libya": il nuovo progetto editoriale.*

Antonio Maria Corda, Sandra Astrella (Cagliari), *Cartagine studi e ricerche (CaSteR)*: *la rivista della Scuola Archeologica Italiana di Cartagine*.

Dibattito conclusivo

ore 13,30: Pranzo presso l'Hotel Africa.

Sabato 8 dicembre, ore 15,30
Hotel Africa, Salle Zambèze 1

Sessione V: "Iscrizioni funerarie"
Presiede Layla Es-Sadra

Moheddine Chaouali (Tunis): *Réflexions autour du milieu des notables à* Simitthus *(Tunisie) à travers une épitaphe inédite de* Iulia Suavis *et* Veturius Felix.

Djahida Mehentel (Alger): *À propos d'une nouvelles inscription de la région de Constantine.*

Mustapha Dorbane (Alger): *Nouveaux témoignages sur les* Gargilii *de Djemila et de leur mausolée.*

ore 16,15
Sessione IV: "Vita religiosa"
Presiedono Attilio Mastino e Jean Paul Rey-Coquais

M'hamed Hassine Fantar (Tunis): *Du libyco-punique au latin dans un sanctuaire de Téboursouk.*

Layla Es-Sadra (Rabat), *La* Domus Augusta *de* Volubilis.

Giovanni Di Stefano (Ragusa): *Dei e dee da Cartagine a Roma sulla via del trionfo dopo il 146 a.C. Alcune riletture incrociate*.

Valentino Gasparini (Madrid): Chiamami col tuo nome. *Una nuova proposta di analisi dell'impiego dei gentilizi come epiteti divini nell'epigrafia dell'Africa romana.*

Meriem Sebaï (Paris): *Une inscription inedite au* Deus Magnus *de* Neferis.

Juan Lewis (Edinburgh): Agnus vicarius*. A Substitute for Child Sacrifice?*

Abid Hosni (Tunis): Castor *et* Pollux *dans une nouvelle dédicace d'époque sévérienne dans le* Municipium Septimium [---] *(Hr Debbik), en Proconsulaire (Tunisie).*

Jalel Mabrouk (Tunis): *Le terme* cultor *dans l'épigraphie latine d'Afrique.*

Nora Bouhadoun (Alger): *Une pretresse de* Ceres *à Madaure.*

Salim Annane (Alger): Deus Sanctus Draco: *inscription inédite de Timezouine (*Saida*).*

Néjat Brahmi (Paris): *Textes et images du* Genius *en Maurétanie Tingitane.*

Dibattito conclusivo

sulla comunicazione Es-Sadra: intervento di Néjat Brahmi (Paris);

sulla comunicazione Sebaï: intervento di Francesca Cenerini (Bologna);

sulla comunicazione Hosni: interventi di Alberto Gavini (Sassari) e Attilio Mastino (Sassari);

sulla comunicazione Mabrouk: interventi di Hernán González Bordas (Alcalá de Henares) e Attilio Mastino (Sassari);

sulla comunicazione Bouhadoun: intervento di Nacéra Benseddik (Alger);

sulla comunicazione Annane: intervento di Attilio Mastino (Sassari).

Ahmed Ferjaoui (Tunis): *Un projet de reseau en 3D.*

ore 19,30
Conclusione dei lavori.

Interventi conclusivi di Daouda Sow (Tunis), Samir Aounallah (Tunis) e Attilio Mastino (Sassari).

ore 21,00: Cena di gala promossa dall'Agence de Mise en Valeur du Patrimoine et de Promotion Culturelle di Tunisi presso l'Hotel Africa.

Domenica 9 dicembre

ore 8,00: Escursione a *Thugga* (Samir Aounallah, Attilio Mastino, Nesrine Nasr).
ore 13,30: Pranzo a Téboursouk presso l'Hotel Thugga.

Lunedì 10 dicembre
Ore 9,00: Partenze.

Sessione Posters

Silvia Orlandi, Giorgio Crimi (Roma): *L'epigrafia delle terme pubbliche nell'Africa romana, tra linguaggio tecnico e pubblica utilità.*

Giulia Baratta (Macerata): *A tutti importa un tubo: note sulle* fistulae *nelle Bauinschriften delle province africane.*

José Ortiz Córdoba (Granada): *Africanos en las colonias romanas de* Hispania.

Claudio Farre (Sassari): Ex Africa ad Danubium*:* Africani *in* Moesia Inferior.

Salvatore Fadda (Sassari): *Una guarnigione di cavalieri numidi a* Bravoniacum *in Britannia.*

Tiziana Carboni (Cagliari): *Sulle tracce della tribù* Palatina*: il contributo dell'epigrafia latina delle province africane allo studio della mobilità sociale nei primi tre secoli dell'impero.*

Alessandro Teatini (Sassari): *Un cantiere di spoliazione a* Thignica *in età bizantina: indizi epigrafici e tracce archeologiche.*

Lamia Abid, Ali Cherif (Tunisi), Alberto Gavini (Sassari): *Le stele del santuario di Saturno a* Thignica *(Aïn Tounga) presso il deposito del Museo di Cartagine*.

Maria Bastiana Cocco (Sassari): Thignica *(Aïn Tounga), campagna epigrafica 2018: alcune iscrizioni sacre conservate* in situ.

Mohammed Fawzi Maallem, Fatma Zohra Boudraa (Alger): *À propos d'une inscription de Saturne à Guelaat Bouatfane au sud de* Guelma.

Lluís Pons Pujol (Barcelona), Joan Rodríguez Segura (Padova): *La* figlina Virginensis *e la* Mauretania Tingitana*. Una rilettura 18 anni dopo.*

Touatia Amraoui (Aix-en-Provence): EpiCherchel*, le corpus numérique des inscriptions de* Caesarea Mauretaniae.

Paola Cavaliere, Danila Piacentini (Roma): *Digital Epigraphy: iscrizioni fenicio-puniche minori, un esempio di Database online.*

Testi scritti

Lennart Gilhaus (Bonn): *Statue Inscriptions as Markers of the Integration of the North African élites into the Roman World in the First and Second Century CE.*

Leïla Ladjimi Sebaï, Hamden Ben Romdhane (Tunis): *Deux inscriptions d'*Abbir Maius *(Tunisie).*

Nicoletta De Troia (Roma): *I Mazices nell'epigrafia latina del Nord Africa*.

Ridha Kaabia, Saifeddina Affana (Sousse): *Une nouvelle stèle à Saturne de la région de Tébourba (Tunisie).*

Hamid Arraichi (Oujda): *Histoire du Maroc antique et approches épigraphiques.*

Mohamed El-Mostafa Filah (Alger), Souad Slimani (Constantine): *Un nouveau dossier épigraphique dans le Hodna Occidental.*

Seddiki Azeddine, Said Khacha (Alger): *Les affranchis des* Gargiliae Praetorianae *de* Cuicul *(Djemila, Algérie).*

Khadidja Mansouri (Oran): *L'éloge dans l'épigraphie funéraire de Mauretanie Cesarienne sous l'empire romain.*

Mustapha Khanoussi, Faycel Stiti (Tunis), Paola Ruggeri (Sassari): *Le culte du dieu* Mars *et la délimitation du territoire de la colonie romaine de* Simitthus*, en Numidie proconsulaire, à la lumière de nouvelles découvertes.*

Abdelaziz Bel Faida (Kénitra): *Les cultes à mystères en Afrique du Nord antique. Le cas de Mithra: témoignages épigraphiques et archéologiques.*

Mohamed El Mhassani (Alicante): *La situación lingüística y el proceso de la romanización en Marruecos: una realidad histórica vista a través de las inscripciones latinas.*

Jeremy Rossiter (Edmonton): *Some Roman Brickstamps from Carthage not included in* CIL *VIII.*

Mohamed-Arbi Nsiri (Paris-Nanterre): *Les constructions des évêques africains d'après les inscriptions tardo-antiques.*

Il Convegno, organizzato dal Centro di Studi Interdisciplinari sulle Province Romane dell'Università degli Studi di Sassari d'intesa con il Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, con il Dipartimento di Scienze Umanistiche e Sociali, con il Dipartimento di Storia, Beni Culturali e Territorio dell'Università di Cagliari, con l'Agence de Mise en Valeur du Patrimoine et de Promotion Culturelle, con l'Institut National du Patrimoine de Tunisie, con l'Istituto Italiano di Cultura di Tunisi e con la Scuola Archeologica Italiana di Cartagine, con il contributo della Fondazione di Sardegna (rappresentata a Tunisi, per tutta la durata dei lavori, da Angela Mameli) e del Ministero per gli Affari Esteri e la Cooperazione Internazionale, si è svolto tra il giovedì 6 la domenica 9 dicembre 2018 a Tunisi presso l'Hotel Africa (50 Avenue Habib Bourguiba BP 73, Tunis 1001). L'organizzazione *in loco* è stata garantita da Daouda Sow e Samir Aounallah dell'Agence de Mise en Valeur du Patrimoine et de Promotion Culturelle di Tunisi.

Hanno partecipato ai lavori circa 200 studiosi provenienti da Algeria, Canada, Danimarca, Finlandia, Germania, Italia, Francia, Libia, Marocco, Regno Unito, Spagna, Tunisia e numerosi studenti universitari tunisini. Il convegno si è tenuto a distanza di 5 anni dallo svolgimento del XX Congresso che era stato celebrato tra il 26 e il 29 settembre 2013 in Sardegna, presso Alghero-Porto Conte Ricerche. Nell'occasione è stato festeggiato il Trentennale dei Convegni de "L'Africa romana", inaugurati a Sassari nel 1983. La manifestazione ha permesso di presentare in tempo reale le recenti scoperte archeologiche ed epigrafiche avvenute in Libia, Tunisia, Algeria, Marocco, consolidando ed ampliando una rete internazionale di collegamento tra gli archeologi, gli storici, gli epigrafisti e i numismatici che si occupano della storia delle province romane del Nord Africa.

Del Comitato scientifico, presieduto dal Prof. Attilio Mastino, fanno parte Aomar Akerraz, Angela Antona, Samir Aounallah, Piero Bartoloni, Nacéra Benseddik, Azedine Beschaouch, Antonietta Boninu, Giovanni Brizzi, Francesca Cenerini, Maria Bastiana Cocco, Antonio Maria Corda, Lietta De Salvo, Anna Depalmas, Rubens D'Oriano, Layla Es-Sadra, Mounir Fantar, Piergiorgio Floris, Emilio Galvagno, Elisabetta Garau, Alberto Gavini, Mansour Ghaki, Julián González, Michele Guirguis, John J. Herrmann, Antonio Ibba, Ridha Kaabia, Mustapha Khanoussi, Giovanni Marginesu, Marc Mayer y Olivé, Maria Grazia Melis, Marco Milanese, Alberto Moravetti, Jean-Paul Morel, Giampiero Pianu, René Rebuffat, Marco Rendeli, Joyce Reynolds, Sergio Ribichini, Daniela Rovina, Paola Ruggeri, Donatella Salvi, Sandro Schipani, Ahmed Siraj, Daouda Sow, Pier Giorgio Spanu, Alessandro Teatini, Alessandro Usai, Emina Usai, Cinzia Vismara, Raimondo Zucca. Il Convegno si è svolto con il patrocinio dell'Association Internationale d'Épigraphie Grecque et Latine (AIEGL), che ha inviato un messaggio di saluto della Presidente Silvia Orlandi.

Oltre che dall'Università degli Studi di Sassari e dalla Fondazione di Sardegna, è stato concesso un contributo dal Ministero per gli Affari Esteri e la Cooperazione Internazionale, dall'Istituto Italiano di Cultura di Tunisi, dall'Ente Regionale per il Diritto allo Studio di Sassari.

L'apertura dei lavori congressuali è stata precedura dallo svolgimento dell'Assemblea della Società scientifica Scuola Archeologica Italiana di Cartagine, che si è tenuta alle ore 18 di giovedì 6 dicembre presso l'Auditorium dell'Istituto Italiano di Cultura di Tunisi (80, Avenue Mohammed V) alla presenza della Direttrice dell'Istituto, la dott.ssa Maria Vittoria Longhi, di numerosi Soci ed ospiti presenti in concomitanza con il Convegno.

La seduta inaugurale dei lavori, aperta dall'intervento dell'Ambasciatore d'Italia a Tunisi, Lorenzo Fanara, si è svolta nella Salle Zambèze 1; i lavori si sono svolti nella Salle Zambèze 1 (responsabili Alberto Gavini e Claudio Farre) e nella Salle Zambèze 2 (responsabili Ernesto Amedeo Insinna e Salvatore Fadda).

Della Segreteria che ha accolto i convegnisti e ha supportato i lavori hanno fatto parte Maria Bastiana Cocco, Jemila Bennour, Hajer Gamaoun, Hassen Ketata, Erika Puddu e Maria Antonietta Solinas. Durante il convegno si sono svolte esposizioni di volumi di archeologia, epigrafia e storia antica sull'Africa del Nord, curate dall'Agence de Mise en Valeur du Patrimoine et de Promotion Culturelle e dall'Institut National du Patrimoine de Tunisie.

Ai lavori congressuali e alle attività della Segreteria del Convegno hanno contribuito gli studenti dei corsi di Storia romana, Epigrafia latina, Antichità e Istituzioni romane del Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione dell'Università degli Studi di Sassari Arianna Bernardini, Martina Bertocci, Caterina Bruno, Antonio Marco Caria, Paolo Dessì, Giulia Esposito, Marta Fancello, Mariella Fenu, Federico Lombardo, Marta Masala, Armando Masia, Marco Mazzone, Elia Nieddu, Francesca Nuvoli, Tania Piga, Gaia Sanna, Elisabetta Serra, Milena Spanu, Elena Madalina Trifescu, Angelica Ximenes, beneficiari di una borsa di studio concessa dall'ERSU di Sassari per la copertura di una parte delle spese di viaggio e soggiorno. In occasione del Convegno gli studenti hanno potuto partecipare alle visite guidate del sito di Cartagine e del Museo del Bardo di Tunisi.

Venerdì 7 dicembre, durante la cerimonia di apertura del XXI Convegno, l'Ambasciatore d'Italia a Tunisi Lorenzo Fanara ha consegnato il premio Amedeo Maiuri al Prof. M'hamed Hassine Fantar (interventi di Attilio Mastino, Umberto Pappalardo e Piero Bartoloni).

Il Convegno è stato curato per la parte organizzativa a Sassari da Paola Ruggeri, Maria Bastiana Cocco, Alberto Gavini, Luciano Nuvoli, Erika Puddu e Maria Antonietta Solinas del Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione dell'Università degli Studi di Sassari (Viale Umberto 52, I - 07100 SASSARI, tel. 079 2065231, 079 2065233; e-mail: africaromana@uniss.it); si è svolto con la collaborazione degli specializzandi della Scuola di specializzazione in Beni Archeologici Nesiotikà (Oristano), dei dottorandi e dei dottori di ricerca in Archeologia, Storia, Scienze dell'Uomo Ernesto Amedeo Insinna, Claudio Farre e Salvatore Fadda. L'Assemblea della Società Scientifica Scuola Archeologica Italiana di Cartagine e i lavori congressuali sono stati seguiti dal giornalista Nicola Pinna ("La Stampa", Torino).

L'organizzazione dei trasferimenti aerei e la prenotazione dei voli per gli organizzatori del Convegno, gli studenti dell'Università degli Studi di Sassari e i Soci della SAIC è stata affidata all'Agenzia Punto Viaggi, Via Roma 71, 07100 Sassari. La sistemazione alberghiera a Tunisi presso l'Hotel Africa e presso l'Hotel Gammarth El Mouradi è stata curata da Daouda Sow e Samir Aounallah dell'Agence de Mise en Valeur du Patrimoine et de Promotion Culturelle di Tunisi.

Il Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione dell'Università degli Studi di Sassari è impegnato a pubblicare i testi delle comunicazioni in un volume che sarà stampato nella Collana "Epigrafia e antichità" dall'Editore Fratelli Lega (Corso Mazzini 33, 48018 Faenza (RA), tel. +39 0546 21060, www.fratellilega.it - info@fratellilega.it), curato da Attilio Mastino e Samir Aounallah e dedicato ad Angela Donati.

Il sito INTERNET dedicato ai Convegni de "L'Africa Romana": https://www.dissuf.uniss.it/it/africaromana.

È possibile richiedere in cambio gli Atti del XIX e del XX Convegno scrivendo o telefonando al Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione dell'Università degli Studi di Sassari (Viale Umberto 52, I- 07100 SASSARI, e-mail: africaromana@uniss.it Telefono: +39 079 2065233). I testi dei 20 volumi precedenti sono pubblicati on line: http://eprints.uniss.it oppure: https://www.dissuf.uniss.it/it/africaromana/pubblicazioni.

Si vedano anche i seguenti siti: www.attiliomastino.it; www.scuolacartagine.it.

I volumi della collana del Dipartimento di Storia possono essere commissionati all'Editore Carocci: Corso Vittorio Emanuele II, 229, 00186 ROMA, Tel. 06 42818417, fax 06 42747931, http://www.carocci.it.

Immagini del Convegno. Hotel Africa, Tunisi. 7 dicembre 2019

Introduction to the XXI (twenty first) Convention of Roman Africa

7 December 2018, Tunis (Hotel Africa)

The Epigraphy of North Africa: news, re-readings, new synthesis

by
Paola Ruggeri
Director of the Center for Interdisciplinary Studies on the
Roman Provinces of the University of Sassari

Mister Minister Mohamed Zinelabidine, Your Excellency the Ambassador of Italy, dear General Managers, dear Colleagues, dear Students.

It is with a mixture of emotion and enthusiasm that today I have the honor to bring you the greetings of the Center for Interdisciplinary Studies on the Roman Provinces at the beginning of the XXI (*twenty-first*) Study Conference on "Roman Africa". The long journey of Roman Africa has brought us back home, in our beloved Tunisia, among friends and dear colleagues, some of whom we have not seen for some time. In recent years we have followed first with concern and at the same time with admiration the transition towards a free and democratic Tunisia, a country we love and which has become a model for the countries of the southern shores of the Mediterranean and for the Western countries as well. A young nation - the average age of the population is around 30 - striving for development and innovation without hiding the problems of economic and social order, which are clearly concerning the whole southern Mediterranean area and many European countries, which are often sealed from the inside and unable to welcome others. We were very impressed by a statement of Prime Minister Yūssef al-Shāhed, who said the following: "*The development of Tunisia is the condition that maintains a western society. Tunisia is indeed one of the key elements for the development of the enormous potentials of Africa*". It is true that Tunisia together with the entire Maghreb area stand as a bridge between Africa and Europe by their geographical position, culture and perspective of development and this does not go unnoticed in the European international politics. Furthermore we still remember in our hearts the brilliant work carried out in these years by the élite of the Maghreb intellectuals. This is confirmed by the Nobel Peace Prize given to the Tunisian National Dialogue Quartet al-Ḥiwār al-Waṭanī al-Tūnusī (*Union Générale Tunisie du Travail ", UGTT," Union Tunisie de l'Industrie, du Commerce et de l ' Artisanat ", UTICA," Ligue Tunisenne pour la Défense des Droits de l'Homme ", LTDH," Ordre National des Avocats de Tunisie ", ONAT.*) in 2015. Our Sardinia has been honored by the presence of two of the quartet's members various times: the lawyer Abdelaziz Essid - now also an honorary Sardinian citizen of Macomer and Orgosolo - and Houcine Abassi, former general secretary of the UGTT, welcomed in Cagliari by Fondazione di Sardegna for the ForMed project which involved the exchange of hundreds of students.

We still remember with great affection the extraordinary success of women and the whole of Tunisian society obtained in gender equality which culminated on the 13 (thirteenth) of August this year on the National Day of Women in Tunisia, with the announcement of *President Beji Caid Essebsi* to introduce a proposal drawn up by the *Commission des libertés individuelles et de l'égalité (COLIBE)* in

the Parliament, regarding the topic of inheritance between men and women and between legitimate and natural children. This is a revolutionary and democratic development with essential steps such as the one taken in July 2017 with the vote in favor of the law against violence and mistreatment of women and for complete gender equality.

The Maghreb project of our Conference began almost forty years ago in Sardinia to arrive in Carthago - the lady of the Mediterranean - in 1994, on the occasion of the 11th (*eleventh*) conference held at Hotel Amilcar, in the land of Agostino di Thagaste and his mother Monica, where we discussed topics of antiquity which at the time seemed to be really avant-garde and that concerned scientific knowledge and the development of technology in the Mediterranean area (*Science and techniques in the Roman provinces of North Africa and the Mediterranean, 15-18 December, 1994)*; four years later, with the XIII (*thirteenth)* convention held in Djerba, we headed south east towards Sirti and towards the splendid and peaceful island of Meninx, from which we struggled to leave, enchanted by its beauty, just as - we like to think - the pioneers of the Maghreb archeology did, driven by the desire for knowledge (*Geographers, travelers, soldiers in the Maghreb: the origins of archeology in North Africa, 10-13 December 1998*). And then, there we were, in 2002 at the XV (*fifteenth)* conference, in the deep Tunisian south at the green oasis of Tozeur to talk about a now even more pressing issue concerning borders. We confronted this topic — we believe — in our way, with openness and curiosity towards ancient cultures and peoples, talking about the conflicts that inevitably arise in the course of history but trying to look in perspective at the openings, contacts, overcoming the barriers built by men, without ever raising walls, with respect and devotion *(At the boundaries of the empire: contacts, exchanges, conflicts, 11-15 December 2002).* While at the XVI *(sixteenth)* convention in 2004, in the beautiful Rabat in Morocco, once again we tried to construct a different historical and anthropological perspective, confronting certain topics that may have lasted in time and contributed, at times to create a new language of ancient history. Our scientific committee chose to undertake a thorough study on the mobility of people and peoples, on migratory movements, on emigration and immigration in the western provinces of the Roman Empire (*Mobility of people and peoples, migratory movements, emigration and immigration in the provinces of the Western Roman Empire, 15-19 December 2004*). Two years later we arrived in Seville, the ancient Hispalis with its medieval Andalusian flavors and aromas, and with Morocco projecting and mirroring itself over the columns in Spain to talk about the richness of Africa. *(The richness of Africa, 14-17 December 2006).*

Today the XXI *(twenty – first*) Convention in Tunisia is dedicated to «*The Epigraphy of North Africa: news, re-reading, new synthesis»,* it represents a kind of return to the origins for us, to something essential, to ancient scriptures, to official and non-official communication, to those epigraphic documents, whose reading and interpretation have a decisive impact on the historical reconstruction, in an interdisciplinary, global, direct, modern and not dividing vision without any intermediaries. Allow me to have little personal consideration: the epigraphic surveys at Thignica (Ain Tounga) this September represented fresh air to me and made me think aging of the strength of the document, the possibility of getting directly in touch with the ancient world through the reading of an epigraphic text and above all through field research that responds to true curiosities, to passion, to cultural stimuli, in the context of an archaeological site, with the possibility of understanding the relationship between that particular document and topography, the architecture of monuments, landscape, geography in history, with the help of new technical tools: drones, laser scanners etc.

Dear friends, in these years, right from the beginning in 1983, we have tried, sometimes more other times certainly less effectively to propose a non-stereotypical vision of history, especially the Roman-African history, and Latin epigraphy. We will never grow tire of saying that a perspective that prefers the "center to the periphery" seems outdated, contradicted by history and does not fully respect people and cultures.

Therefore it is necessary to find a new kind of respect, a balance that is certainly difficult to reach among the different components of that ancient Mediterranean world, so complex, distinct and permeable yet the expression of a koiné summerized like "*Us Mediterranean*", no longer a possessor of the Roman *Mare Nostrum* or the par'emìn Thalàsses of Plato, with reference to the "Greek sea". Then we look at an "Etruscan sea", a "Phoenician sea", a "Carthaginian sea", a "Roman sea", even an "Illyrian

Tunisi, Hotel Africa, 7 dicembre 2019; apertura del Convegno.
Nella foto: Attilio Mastino, Faouzi Mahfoudh, Kamel Bchini, Samir Aounallah.

sea", all interconnected. We do not intend to divide the Mediterranean in various sectors but to seize the range of possibilities and contacts that a structured and civilized Mediterranean offered to the peoples who sailed across it and who lived on its shores. This idea, moreover, a constitutive root of the historiography of the ancient world. It is an idea that has never been never set aside by masters such as Santo Mazzarino who at the age of thirty wrote in the immediate post-war period (1947) the beautiful *Fra Oriente e Occidente. Ricerche di storia greca arcaica,* in which even in relation to the Greek historical context, he perceived a more profound sense, less superficial of the Mediterranean and Eastern Greek koiné, speaking of the «*route of the alphabet*» with reference to the routes of the Phoenician navigators towards West and the Greek islands. Once again we can observe the return of recurring topics such as writing and the power of documents, epigraphy and above all the epigraphy of North Africa that keeps on amazing us, arousing our intellectual curiosity and stimulating the spirit of research. It unveils juridical conditions, family relationships, political relations within cities, intertwined networks among men, confronts us with the reconstructive rigor of documents that are utterly complex at times, in a constant dialectic between the single archaeological or epigraphic relic and the contexts of its discovery.

Dear friends, we are about to embark on this new journey filled with emotion here at the XXI (*twenty – first*) Congress of Roman Africa, only a short distance from Carthage, the city founded by Elyssa, *Didone*, the Phoenician queen-traveler, the wanderer on the sea: even if the Greek and Latin sources trace a different profile of her describing features such us: lightness, resourcefulness, freedom, hope for the future and sensitivity opposed to the romantic and dramatic description of Virgilio that has now come to prevail. The recent study on mitochondrial DNA (published by the journal Plos One) although referring to the population exchanges between Lebanon and Sardinia, dispels the stereotype indicating exclusively male crews of the Phoenician ships that sailed the Mediterranean from

East to West: women were part of the migrant groups, acting as founders of the society, the economy and the ordinary family life of the new settlements, as demonstrated by the new research. Today we remember proudly that less than a year ago, in January 2018, the brilliant volume of *Carthage. Maitresse de la Méditerranée. Capitale de l'Afrique* edited by Samir Aounallah and Attilio Mastino was published, which starting by analyzing the relationship between Dido and Aeneas, a combination of *hospes* welcomed with love and cruel *hostis*, once again brought out the feminine spirit of our Tunisia.

I too would like to express my affectionate greetings, full of harmony and warmth hoping that this XXI (*twenty-first*) Convention will lead us to renew our friendship among scholars of any origin and formation in the name of our common passion: the study and research of ancient Africa.

All of this has been made possible also and above all thanks to our Angela Donati, who followed our meetings since 1983 and even recently encouraged our project in Ain Tounga from Bologna, with the publication almost in real time of our first works on the last issue of Epigraphica. It was she who supported this "return to epigraphy" of our convention. My dearest thoughts go to her, we all really miss her, but we like to think that today she is with us, with her strict severity and at the same time with her sweetness.

Ouverture des travaux

par
Attilio Mastino
Président du Comité Scientifique de la Conférence
Président de la Société Scientifique "Ecole Archéologique Italienne de Carthage"

7 décembre 2018, Tunis (Hotel Africa)

Chers Directeurs Générales, Excellence l'Ambassadeur d'Italie, Chers amis,

Nous voilà réunis encore une fois à Tunis, émus et bien heureux, à l'occasion de cet XXI[e] édition du Colloque international «L'Africa romana» consacré à l›épigraphie nord-africaine: nouvelles, relectures, autres synthèses, dans l›espoir d›ouvrir un nouveau chapitre de nos réunions, qui débutèrent à Sassari en 1983. Au cours de ces 35 années, nous avons été accompagnés par de nombreux maîtres, par de nombreux chercheurs, par de nombreux amis véritables engagés dans des recherches archéologiques, mais également dans la coopération entre les deux rives de la Méditerranée. L'édition 2018 a été rendue possible grâce à l'aide de nombreux sujets, l'Institut national du patrimoine dirigé par Faouzi Mahfoudh, l'Agence de mise en valeur du patrimoine et de promotion culturelle dirigée par Kamel Bchini, l'Ambassade d'Italie avec son Excellence M. Lorenzo Fanara, la Fondation de la Sardaigne, représentée aujourd'hui par la vice-president Avv. Angela Mameli. Merci à Samir Aounallah e Daouda Sow pour ce qu'ils ont fait.

Il faut aujourd'hui une forte capacité de renouvellement, de changement et de créativité: il s'agit en outre de rapprocher la culture de la vie, de lui donner du sens, de la valeur et de l'utilité ; la connaissance de la culture classique conduit à la rencontre d'un monde fantastique, extraordinaire pour sa profondeur, pour ses expériences, pour ses horizons. Rome, Carthage et Athènes ont le charme, la capacité de séduire, de fasciner. Elles l'ont eu par le passé et elles doivent l'avoir encore plus maintenant, car l'homme d'aujourd'hui, qui vit dans une société complexe, difficile et séduisante, a encore plus besoin d'outils pour comprendre la realité. La naissance de l'École archéologique italienne de Carthage, en février 2015, répond précisément à ces besoins.

Je voudrais souligner en premier lieu qu'il est faux d'affirmer que les auteurs classiques se tournaient toujours vers le passé et non pas vers l'avenir: Seneca affirmait dans les *Naturales Quaestiones* : *Multa venientis aevi populus ignota nobis sciet; multa saeculis tunc futuris, cum memoria nostra exoleverit, reservantur: pusilla res mundus est, nisi in illo quod quaerat omnis mundus habeat.* Beaucoup de choses que nous ignorons seront connues de la génération future ; beaucoup de choses sont réservées à des générations encore plus éloignées dans le temps, quand même le souvenir de nous aura disparu: le monde serait une chose très petite si l'humanité n'y trouvait pas ce qu'elle cherche.

Ces mots illuminants, que nous avions adoptés dans l'entrée du palais de l'Université de Sassari, témoignent aujourd'hui de la vitalité de la culture classique et de l'importance de la recherche scientifique faite de curiosités, d'intérêts, de passions qui doivent motiver et animer le quotidien de nos chercheurs, de nos professeurs, de nos étudiants.

Nous sommes ici réunis, aujourd'hui, non seulement pour étudier les anciennes écritures, pour redécouvrir la langue latine, les autres langues de l'Antiquité, le grec, les langues parlées par les Carthaginois et les Numides, plus en général pour recouvrer l'histoire ancienne et l'archéologie classique. Nous ne ferons pas, au cours de ces trois journées, de *verbosos commentarios*, mais nous entrerons avec

notre enthousiasme et nos découvertes au cœur du sujet, pour trouver - je veux suivre les *Institutiones* de Gaius - le *principium* de notre histoire et de notre culture (*in omnibus rebus animadverto id pefectum esse quod ex omnibus suis partibus constaret et certe cuiusque rei potissima pars principium est*): d'ici vient la base d'une ouverture universaliste de plus en plus moderniste, dans un monde global qui risque de bâtir des murs, cherchant les alibis du souverainisme, sous prétexte d'une sécurité illusoire à l'intérieur de frontières blindées.

Il est bien de rappeler très fermement aux jeunes de tous les pays méditerranéens de ne pas négliger leur propre *principium*, un *principium* qui n'est pas national, mais qui situe nos pays dans une perspective universelle et globale, qui tient compte des entrelacements de l'histoire et qui nous conduit vers une ouverture de plus en plus ample et solidaire. En abordant le thème de l'intégration des immigrés, du multiculturalisme en rapport avec les identités locales, nous tenons à réaffirmer que la force de la Rome antique résidait dans une perspective supranationale, dans l'universalisme, dans le dépassement des divisions nationales. Rome a eu la capacité d'intéresser et d'impliquer les élites de nombreuses nations à son idéal. Ce même phénomène eut lieu dans le monde hellénistique, qui fut l'héritier d'Alexandre le Grand. La grande chance pour l'élite intellectuelle actuelle et donc aussi pour les savants qui se consacrent à l'étude de l'héritage des Romains et des Grecs, les professeurs de latin et de grec, les archéologues, les épigraphistes, est que leurs idéaux communs - les idéaux scientifiques avant tout - contribuent à l'harmonie entre les nations. La vocation des études classiques du futur sera de contribuer à un processus d'acculturation globale, de susciter le désir de chacun de nous d'intégrer une réalité culturelle complexe au niveau mondial, en rejetant l'idée d›appartenance à une telle race ou de mépriser les cultures perçues superficiellement comme différentes: il est nécessaire de travailler pour former cette conscience et rendre disponible tout ce qu'il faudra pour qu'une telle attitude se répande. Il est clair qu'à présent nous devons enfin nous libérer du préjugé impérialiste de la primauté de la culture occidentale, mais il faut poser d'un dialogue se réalisant dans le respect avec des intellectuels d'autres traditions, surtout en ce moment, quand la diffusion des médias de masse et les exigences de la production et de la distribution de biens tendent à massifier les modes de pensée et de communication, risquant ainsi de saper notre propre identité culturelle.

Les études sur l'antiquité grecque et romaine vivent sans aucun doute un moment d'extrême intérêt et d'importance sur le plan scientifique, si l'on considère à la fois la qualité des résultats obtenus et la bonne renommée dont nos recherches jouissent partout, pour le grand intérêt pour le patrimoine culturel; pourtant, les études anciennes souffrent à présent dans les universités et dans les écoles. Les études classiques ont d'excellentes raisons pour continuer à être pratiquées dans la civilisation moderne de la technologie et du marché, à condition que nous considérions le monde classique comme la racine constitutive de la civilisation du monde actuel et futur, que nous reconnaissions les principes de démocratie, de religion, de solidarité et de respect qui sont une expression du monde ancien mais qui surtout sont à la base de l'identitè même des nations qui donnent sur la Méditerranée, avec toute la profondeur des continents.

Sans les études classiques, le monde serait plus mauvais: nous exaltons constamment la civilisation technologique moderne, mais nous ne réalisons pas que nous le faisons uniquement en rapport avec le monde antique. Parce que, comme l'écrit Paolo Mastandrea (*Quale futuro per gli studi classici in Europa ?,* ed. L. Cicu, Sassari 2008), nous ne pouvons comprendre aucun de ces trois mots (civilisation, moderne, technologie) sans la culture classique. On ne comprend pas moderne sans un rapport avec l'ancien; on ne comprend pas civilisation, car la civilisation dérive de *civis* et *civitas* et se réfère donc précisément à cette dimension urbaine dans laquelle la culture classique, athénienne ou romaine, a donné son meilleur. On ne comprend pas technologie sans la *techne* attribuée au mythique Ephaistos, l'architecte divin, le dieu jeté par son père Zeus à l'intérieur du volcan de l'île de Lemnos, et donc boiteux et élevé par les nymphes, qui auraient appris les mystères de son art aux Sintii, à qui le héros Prométhée aurait volé le feu pour le donner aux hommes. Et sans son fils Talos, l'automate ailé qui empêchait les étrangers et surtout les Sardes de pénétrer dans l'île de Crète, les brûlant vifs et provoquant cette grimace appelée *Risus Sardonius*, déjà mentionnée il y a trois mille ans par Homère à propos de la grimace d'Ulysse menaçant les Proci: et Ulysse est le chef de la lignée des hommes, at-

taché au mât du bateau, entre les chants des sirènes, jusqu'à l'île des Lotophages, comparé à l'homme qui s'accroche au bois du salut. Strabon (17,30,20) identifia l'île de *Meninx*, à la frontière sud de la Petite Syrte, avec le pays des Lotophages, où quelques compagnons d'Ulysse, pour avoir goûté les fruits du lotus, sucrés et agréables aux vertus légendaires, ont oublié leur pays et leur retour: ceux qui ont mangé le fruit du lotus - raconte Homère - ne voulaient pas rentrer pour raconter ce qu'ils avaient vu, mais ils préfèrent rester parmi les Lotophages, manger du lotus et oublier le retour. Retour auquel le héros les a forcés – en pleurant - avant de partir pour l'île du Cyclope. Ulysse est certainement le prototype de l'explorateur, le voyageur par excellence, aussi bien ceci dans l'interprétation classique, que dans l'interprétation médiévale et moderne. Ulisse et Hercule, que Sénèque a célébrés comme «*invictos laboribus et contemptores voluptatis et victores omnium terrorum*», grâce à la *sapientiae cupido* et au *innatus cognitionis amor*. Et nous savons que l'acte fondateur de la littérature latine est la traduction de l'Odyssée de Livius Andronicus.

Si nous avons un avenir - et nous voulons en avoir un, nous voulons dépasser toute question rhétorique et exiger un futur pour nos études -, l'avenir c'est faire comprendre aux jeunes leur rapport avec le passé et donc leur apprendre à lire leur présent par rapport au passé et le passé par rapport au présent, en faisant appel à l'inter-textualité et en redécouvrant le *continuum* entre le monde antique et le présent. L'expression « l'homme ne vit pas que de pain » était utilisée bien avant Jésus-Christ. Et le pain, pour nous, est aujourd'hui la civilisation technologique, mais elle ne suffit pas, il nous faut plus, une culture humaniste, fondée sur l'antiquité gréco-latine, puis sur les grandes religions. *Ludus* était l'école dans l'antiquité et *Ludus* doit devenir l'école de demain, qui ne peut pas se limiter à un devoir ; nous devons redécouvrir le plaisir qui vient de la lecture d'un texte dans sa langue originale, le plaisir de la traduction personnelle, le plaisir d'une comparaison, le plaisir d'une découverte. Nous devons saisir l'aspect ludique de la recherche, qui doit nous intéresser et nous exciter, car nous en avons assez des *magistri plagosi*, comme ceux qui ont appris le grec à Augustin.

Les études classiques peuvent constituer un point de repère tant pour les pays européens que, paradoxalement, pour le Maghreb et d'autres régions du monde. On a l'impression que nous faisons trop peu pour faire revivre la culture classique par la rencontre entre les deux rives de la Méditerranée et entre les différents pays, surtout après l'expérience exaltante des printemps arabes, qui a souvent dégénéré en hivers terribles. Nous n'avons pas toujours été solidaires et souvent nous n'avons pas compris l'intérêt, le respect, l'admiration qui règne au Maghreb pour notre tradition.

Plus de 40 ans ont passé depuis le congrès extraordinaire de Dakar au Senegal *Africa et Roma*, parrainé par l'Istituto di Studi romani sous les auspices du *Senegalensium Rei publicae Princeps*, Léopold Sédar Senghor, dont les actes ont été publiés en 1979 sous le titre *Acta omnium gentium ac nationum conventus latinitatis litteris linguaeque favendis* ; en les feuillettant, j'y ai trouvé le souhait du recteur de l'Académie de Strasbourg Argentoratensis: *maneant semper vincula illa inter Africam et Europam quibus nos eadem communitate eademque inter nos caritate coniunctos nosmet sensimus*.

Malheureusement, nous vivons une période de conflits entre cultures, peuples, pays, et cela aussi à cause de notre incapacité à comprendre les autres, à développer une vie en commun paisible, à laisser de côté l'égoïsme et les intérêts, à rejeter les fondamentalismes et les intolérances, même de notre part. Le monde antique nous fournit les outils pour donner naissance à une nouvelle époque fondée sur le respect des autres, sur le pluralisme et sur la valeur de la diversité. La culture classique est une composante fondamentale de la culture méditerranéenne, mais elle est aussi autre chose. Pourquoi étudier la littérature ancienne, pourquoi l'histoire? Voilà la nécessité de lire les textes dans leur langue d›origine, car la langue n›est pas vraiment un exercice logique mais un outil pour la compréhension historique des textes. La volonté d'utiliser les médias numériques disponibles, qui sont un instrument au service de la philologie, de l'épigraphie, de la numismatique, de l'archéologie, constitue aujourd'hui une forme de démocratisation de la culture. L"utilisation, ainsi que les technologies de l'information, la télévision, le cinéma, les power points et d'autres instruments.

Au début du troisième millénaire, la culture ancienne ne cesse de nous étonner par son sens éternel de source de connaissance.

Notre École voudrait se proposer comme un observatoire privilégié de la culture classique, identifiant sa valeur de formation et même d'éducation, qui ne peut se fonder uniquement sur la reconnaissance d'une complexité de la grammaire ou de la syntaxe, mais qui est liée à notre condition humaine actuelle. Non seulement dans les pays où la formation linguistique ou culturelle est plus directement liée à la culture classique, mais aussi et peut-être surtout dans les autres pays de tradition anglo-saxonne ou slave ou arabe ou berbère; et tout d'abord la valeur de l'*humanitas* latin, ce qui nous lie indissolublement à cet héritage complexe de la culture classique, qui ne s'inscrit pas dans un *hyperuranium* ethnocentrique, mais qui pénètre les nations et les peuples au cours de l'histoire, et qui est maintenant confronté aux progrès de la technologie de l'information, des sciences naturelles, de la médecine, de l'archéologie elle-même ainsi qu'à de nouvelles méthodes d›enseignement.

Admirer les traces, même infimes, de la culture classique (je pense aux légendes sur les monnaies grecques et latines qui circulent au-delà des frontières de l'empire) nous montre une temoignage d'une *oikouméne* où des peuples de différentes ethnies, cultures, religions, ont perçu les lueurs de la civilisation classique. La civilisation islamique s'est merveilleusement greffée sur la civilisation classique, tant au niveau de la transmission du livre qu'au niveau, plus proprement, de la transmission et de l'interaction culturelle, ce qui constitue une leçon profonde pour nos jours, qui connaissent une accélération effrayante, une nouvelle forme de provincialisation, une provincialisation non dans le sens de l'espace, mais dans celui du temps.

Donc, la culture classique comme liberté, droit, justice, solidarité, raison, poésie, art, patrimoine des hommes, difficile à atteindre, *ktema eis aei*, si l'on veut, d'après Thucydide, non pas comme l'objet d'études des antiquaires, ni d'érudition nostalgique. À l›époque de la mondialisation, quand le démon de l'*homo oeconomicus*, du marché, émerge trop souvent, la leçon ancienne et moderne de la culture classique nous apprend à nous reconnaître dans les valeurs fondées sur l'*humanitas*, de ce *nihil humani a me alienum puto*. Toujours au troisième millénaire, la leçon de la culture classique découle de la source de Castalia et répète la devise delphique du «connais-toi toi-même».

Bon travail à tous.

Message de bienvenu

par
Samir Aounallah
Institut National du Patrimoine, Tunis

Voici, après 35 années d'existence, et après 21 rencontres, la dernière ayant eu lieu en octobre 2013 à Alghero, que le célèbre colloque de l'Africa Romana consacre exclusivement son thème à l'épigraphie antique de l'Afrique, entendons par là libyque, punique, grecque et latine. Un thème qui innove par rapport aux anciens thèmes traités lors des vingt précédents colloques. Pourquoi traiter de ce thème alors que d'autres institutions consacrent des rencontres profitables traitant à peu près des mêmes aspects? C'est parce qu'on voit et qu'on trouve encore beaucoup d'inscriptions en Afrique, particulièrement dans le nord de la Proconsulaire qui est la partie la plus urbanisée de cette province. Nous pouvons parler d'une véritable terre d'écritures où, avec des différences notables par endroit, toutes les langues officielles du pays étaient présentes.

La raison, pour une part, en est culturelle et économique. A partir des Flaviens, l'Afrique devint, avec l'Espagne, grâce à l'oléiculture et des industries qui en dérivent, l'une des provinces les plus riches de l'Empire romain. Parallèlement, elle voit se multiplier la gravure et l'affichage public des lois agraires dont la loi Manciana semble être l'ancêtre. Certes, le hasard des découvertes a joué pour beaucoup. Partout où une ville moderne occupe le site antique, les inscriptions sont détruites ou disparues ; les meilleurs exemples africains qu'on peut citer est sans doute sont *Oea*/Tripoli et *Hadrumetum*/Sousse, capitale de la Byzacène, où on ne compte que quelques dizaines d'inscriptions. En revanche, nous avons beaucoup de chances là où les sites antiques ont été épargnés par l'activité humaine. Ces sites sont heureusement nombreux dans nos contrées et l'épigraphie antique d'Afrique à encore un bel avenir.

On ne le répètera jamais assez, l'un des symboles de cette épigraphie africaine est sans aucun doute Dougga : non pas parce qu'elle a livré des centaines d'inscriptions, plus de 3000 aujourd'hui dont environ 500 sont encore inédites. Mais parce que son corpus réunit tous ce qu'un épigraphiste désire trouver. C'est à Dougga, grâce aux inscriptions bilingues, que le libyque a pu être déchiffré, mais l'originalité est qu'elle est la seule ville d'Afrique où on peut suivre presque régulièrement l'évolution de l'urbanisme et des institutions municipales : de la cité numide à la « commune double » : d'un *pagus* romano-carthaginois et une cité pérégrine, au municipe latin, à la colonie romaine enfin. Dougga fait connaître toutes les institutions rencontrées dans le reste des provinces africaines : des portes, des conseils de cinquante et de cent, magistère, le *sufes* et le *sufes maior*, l'*undecemprimus*, le patron, le questeur, l'édile, le *duumvir* etc.

Elle a mérité le titre de Laboratoire d'histoire municipale que lui a conféré M. Christol.

Du reste, il devient légitime que ce colloque de l'Africa Romana consacre cette année et dans les années futures, ce que nous espérons, une bonne partie de ces séances à cette noble

science de l'histoire et de l'archéologique. Cela est d'autant plus justifié qu'elle vient pallier le manque de littérature consacrée que les anciens ont dédié à l'Afrique.

Un dernier mot pour finir. Certes l'archéologie a beaucoup évolué, la céramique mieux connue, et les analyses chimiques permettent aujourd'hui de mieux dater les monuments, mais l'épigraphie reste maitresse dans le domaine car elle fournit des indices rarement décelable ailleurs. Le plus important est que l'étude d'un corpus homogène conduit à ouvrir la porte à d'autres projets qui permettent de connaître davantage cette même ville. On voit les progrès accomplis à Dougga, à Uchi Maius, à Ammaedara, à Chimtou… L'INP est aujourd'hui plus sensible à ce genre de programme de coopération et souhaite lui donner de l'impulsion et lui accorder plus de moyens qu'auparavant, comme tout récemment en inaugurant un programme commun de recherche à Thignica avec l'Universita di Sassari.

Chers collègues, chers amis acceptez en mon nom, celui du Ministère des Affaires Culturelles, de l'AMVPPC et de l'INP, nos meilleurs expressions de bienvenues et d'amitié.

Elenco dei partecipanti

Fethy Abdelmoula, CRE, Tunis
Hosni Abid, Institut Préparatoire aux Études Littéraires et des Sciences Humaines de Tunis
Lamia Abid, Faculté des Lettres, des Arts et des Humanités, Université de La Manouba, Tunis
Mohammed Abid, Faculté des Lettres, des Arts et des Humanités, Université de La Manouba, Tunis
Alessandro Abrignani, Pontificio Istituto di Archeologia Cristiana, Roma
Ouiza Ait Amara, Département d'histoire, Université d'Alger
Afifa Akkari, Association Ibn Khaldoun
Mela Albana, Dipartimento di Processi Formativi, Università degli Studi di Catania
Anthony Álvarez Melero, Departamento de Historia Antigua, Universidad de Sevilla
Touatia Amraoui, Université d'Aix-Marseille
Alberto Andreoli, Ferrara
Salim Annane, Institut d'Archéologie, Université d'Alger II
Samir Aounallah, Agence de Mise en Valeur du Patrimoine et de Promotion Culturelle, INP, Tunis
Stefan Ardeleanu, University of Heidelberg
Besma Arfaoui, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Sousse
Mohamed Malhem Ayari, Université de Kairouan
Sabrine Baccouche, Bizerte
Hajer Bahri, Université de Tunis
Giulia Baratta, Dipartimento di Studi Umanistici, Università degli Studi di Macerata
François Baratte, Institut national d'Histoire de l'art, Université Paris-Sorbonne
Piero Bartoloni, Scuola Archeologica Italiana di Cartagine
Fernando Gerardo Basile, Napoli
Kamel Bchini, Agence de Mise en Valeur du Patrimoine et de Promotion Culturelle, Tunis
Slim Bechrifia, Institut National du Patrimoine, Tunis
Fathi Béjaoui, Institut National du Patrimoine, Tunis
Sadok Ben Baaziz, Institut National du Patrimoine, Tunis
Abbes Ben Mahmoud, Tunis
Moncef Ben Moussa, Institut National du Patrimoine, Tunis
Hamden Ben Romdhane, Institut National du Patrimoine, Tunis
Hanane Ben Slimane, Université de Tunis
Abir Ben Zbir, Faculté des Sciences Humaines et Sociales de Tunis
Fatma Benabdesslam, Association Ibn Khaldoun
Estefanía Alba Benito Lázaro, Departamento de Prehistoria, Historia Antigua y Arqueología, Universidad Complutense de Madrid
Jamila Bennour, Agence de Mise en Valeur du Patrimoine et de Promotion Culturelle, Tunis
Nacéra Benseddik, Université d'Alger
Arianna Bernardini, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari
Martina Bertocci, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari
Fatma Zohra Boudraa, Institut d'Archéologie, Université d'Alger II
Nora Bouhadoun, Institut d'Archéologie, Université d'Alger II
Nouri Boukhchim, Faculté de Lettres et Sciences Humaines, Université de Kairouan

Fatma Boukhris, Institut Supérieur de Sciences Humaines de Tunis

Monder Brahmi, Institut National du Patrimoine, Tunis

Claude Briand-Ponsart, Université de Caen

Véronique Brouquier-Reddé, Centre National de la Recherche Scientifique, École Normale Supérieure, Paris

Caterina Bruno, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Laura Buccino, Dipartimento di Storia, Archeologia, Geografia, Arte, Spettacolo, Università degli Studi di Firenze

Mette Buhl, Università di Aarhus

Silvia Bullo, Université de Carthage, Tunis

Antonio Marco Caria, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Jesper Carlsen, Department of History, University of Southern Denmark

Francesca Cenerini, Dipartimento di Storia, Cultura, Civiltà, Università di Bologna

Moheddine Chaouali, Institut National du Patrimoine, Tunis

Sabrine Chayeb, Institut Supérieur de Sciences Humaines de Tunis

Najoua Chebbi, Faculté des Lettres, des Arts et des Humanités, Université de La Manouba, Tunis

Abdelmohcin Cheddad, Université Abdelmalek Essadi, Martil

Ali Chérif, Institut National du Patrimoine, Tunis

Mourad Chetoui, Institut National du Patrimoine, Tunis

Maria Bastiana Cocco, Laboratorio di Epigrafia per l'Archeologia, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Antonio Maria Corda, Dipartimento di Storia, Beni Culturali e Territorio, Università degli Studi di Cagliari

Carolina Cortés Bárcena, Departamento de Ciencias Históricas, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Cantabria

Bruno D'Andrea, École française de Rome

Chaima Dabboussi, Institut Supérieur de Sciences Humaines de Tunis

Christopher Dawson, Thorneloe University at Laurentian, Greater Sudbury

Rossana De Simone, Università degli Studi di Enna Kore

Meriem Dergali, Université de Guelma

Paolo Dessì, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Imen Dhouaifi, Institut Supérieur de Sciences Humaines de Tunis

Giovanni Di Stefano, Dipartimento di Studi Umanistici, Università della Calabria

Ginette Di Vita-Evrard, Centre National de la Recherche Scientifique, École Normale Supérieure, Paris

Monique Dondin-Payre, Centre National de la Recherche Scientifique, Paris

Mustapha Dorbane, Institut d'Archéologie, Université d'Alger II

Ali Drine, Institut National du Patrimoine, Tunis

Ahmed El Bahi, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, Université de Kairouan

Layla Es-Sadra, Université Mohammed V Souissi, Rabat

Giulia Esposito, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Salvatore Fadda, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Lorenzo Fanara, Ambasciata d'Italia a Tunisi

Marta Fancello, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

M'hamed Hassine Fantar, Tunis

Mounir Fantar, Institut National du Patrimoine, Tunis

Samia Fantar Ben Mahmoud, Institut Supérieur de Commerce et de Comptabilité de Bizerte

Claudio Farre, Dottorato "Archeologia, Storia, Scienze dell'Uomo", Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Mariella Fenu, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Ahmed Ferjaoui, Institut National du Patrimoine, Tunis

Piergiorgio Floris, Dipartimento di Storia, Beni Culturali e Territorio, Università degli Studi di Cagliari

Hajer Gamaoun, Agence de Mise en Valeur du Patrimoine et de Promotion Culturelle, Tunis

Salvatore Ganga, Laboratorio di Epigrafia per l'Archeologia, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Valentino Gasparini, Facultad de Humanidades, Comunicación y Documentación, Departamento de Humanidades: Historia, Geografía y Arte, Universidad Carlos III de Madrid

Alberto Gavini, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Mansour Ghaki, Institut National du Patrimoine, Tunis

Hernán González Bordas, Université Bordeaux Montaigne

Mohamed Grira, Faculté des Lettres, des Arts et des Humanités, Université de La Manouba, Tunis

Michele Guirguis, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Farah Guizani, Université Européenne de Tunis

Noura Hafsa, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Sousse

Anis Hajlaoui, Institut National du Patrimoine, Tunis

Christine Hamdoune, Université Paul-Valéry Montpellier III

Mohamed Riadh Hamrouni, Université de Sousse

Roger Hanoune, Université de Lille

Afef Helali, Institut Supérieur des Métiers du Patrimoine, Université de Tunis

Arbia Hilali, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Sfax

Christine Hoët-Vancauwenberghe, Université de Lille

Céline Huguet, Université Paris-Sorbonne

Frédéric Hurlet, Département d'histoire, Université Paris Nanterre

Antonio Ibba, Dipartimento di Scienze Umanistiche e Sociali, Università degli Studi di Sassari

Ernesto Amedeo Insinna, Scuola di specializzazione in Beni Archeologici "Nesiotikà", Consorzio UNO-Oristano, Università degli Studi di Sassari

Nabiha Jeddi, Institut National du Patrimoine, Tunis

Nabil Kallala, Université de Tunis

Hassen Ketata, Institut supérieur des technologies médicales, Agence de Mise en Valeur du Patrimoine et de Promotion Culturelle, Tunis

Mustapha Khanoussi, Institut National du Patrimoine, Tunis

Lilia Khelifi, Faculté des Sciences Humaines et Sociales de Tunis

Jean-Pierre Laporte, Paris

Sergio Lazzarini, Università dell'Insubria

Zenaïde Lecat, Direction régionale des affaires culturelles Nouvelle Aquitaine, Ministère de la Culture, Bordeaux

Sabine Lefebvre, Département d'histoire, Université de Bourgogne

Erik Leimand, Università di Aarhus

Juan Lewis, School of History, Classics and Archaeology, University of Edinburgh

Federico Lombardo, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Maria Vittoria Longhi, Istituto Italiano di Cultura, Tunisi

Ghassen Louati, Institut Supérieur de Sciences Humaines de Tunis

Zakia Ben Hadj Naceur-Loum, Faculté des Sciences Humaines et Sociales, Université de Tunis

Mohammed Fawzi Maallem, Université de Guelma

Jalel Mabrouk, Institut Supérieur de Sciences Humaines de Tunis

Ons Madi, Centre Sectoriel de Formation aux Métiers du Tertiaire de Gammarth, Tunis

Zouhour Maghrebi, Université de Kairouan

Faouzi Mahfoudh, Institut National du Patrimoine, Tunis

Amina-Aïcha Malek, École Normale Supérieure, Paris

Angela Mameli, Fondazione di Sardegna

Tarek Mani, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Sousse

Khaled Marmouri, Université de Paris 1 - Panthéon-Sorbonne

Marta Masala, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Caterina Mascolo, Fondazione MedA-Mediterraneo Antico, Roma

Armando Masia, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Attilio Mastino, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Louis Maurin, Institut Ausonius, Université Bordeaux Montaigne

Marc Mayer y Olivé, Departament de Filologia Llatina. Universitat de Barcelona

Marco Mazzone, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Djahida Mehentel, Institut d'Archéologie, Université d'Alger II

Sabrine Mfarrej, Université de Sousse

François Michel, Institut Ausonius, Université Bordeaux Montaigne

Marco Milanese, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Moureyed Mnari, Département d'Archéologie, Université de Kairouan

Saaddani Mohieddine, Faculté des Sciences Humaines et Sociales, Université de Tunis

Salem Mokni, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Sfax

Geoffroy Montagné, Département d'histoire, Université de Bourgogne

Alberto Moravetti, Scuola Archeologica Italiana di Cartagine

Abdellatif Mrabet, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Sousse

Lotfi Naddari, Faculté des Sciences Humaines et Sociales de Tunis

Nesrine Nasr, Agence de Mise en Valeur du Patrimoine et de Promotion Culturelle, Tunis

Brahmi Néjat, Centre National de la Recherche Scientifique, École Normale Supérieure, Paris

Elia Nieddu, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Francesca Nuvoli, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Martina Olcese, Dipartimento di Italianistica, Romanistica, Antichistica, Arti e Spettacolo, Università degli Studi di Genova

Umberto Pappalardo, Centro Internazionale di Studi Pompeiani, Università "Suor Orsola Benincasa", Napoli

Tania Piga, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Nicola Pinna, "La Stampa", Torino

Lluís Pons Pujol, Departament d'Història i Arqueologia, Universitat de Barcelona

Birte Poulsen, Università di Aarhus

Erika Puddu, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Jean-Paul Rey-Coquais, Université de Bourgogne

Abdellatif Rhorfi, Sidi Mohamed Ben Abdellah University, Fès

Sergio Ribichini, Scuola Archeologica Italiana di Cartagine

Maria Antonietta Rizzo, Dipartimento di Studi Umanistici, Università di Macerata

Joan Rodríguez Segura, Università degli Studi di Verona

Paola Ruggeri, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Ari Saastamoinen, Department of Word Cultures, University of Helsinki

Celia Sánchez Natalías, Departamento de Ciencias de la Antigüedad, Universidad de Zaragoza

Gaia Sanna, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Ahmed Sayadi, Université de La Manouba, Tunis

Valeria Scaranari, Ferrara

Meriem Sebaï, Université de Paris 1 - Panthéon-Sorbonne

Samira Sehili, Institut National du Patrimoine, Tunis

Elisabetta Serra, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Nedjma Serradj-Remili, Institut d'Archéologie, Université d'Alger II

David Serrano Ordozgoiti, Facultad de Geografía e Historia, Universidad Complutense de Madrid

Intissar Sfaxi, Institut de Recherches et d'Etudes sur le monde Arabe et Musulman, Université d'Aix-Marseille

Sana Shili, Université de Kairouan

Maria Antonietta Solinas, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Daouda Sow, Agence de Mise en Valeur du Patrimoine et de Promotion Culturelle, Tunis

Milena Spanu, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Piergiorgio Spanu, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Alessandro Teatini, Dipartimento di Scienze Umanistiche e Sociali, Università degli Studi di Sassari

Francesco Tomasello, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università di Catania

Elena Madalina Trifescu, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Mustafa Turjman, Department of Antiquities, Tripoli

Patrick Vancauwenberghe, Lille

Cinzia Vismara, Antiquités Africaines, Aix-en-Provence

Angelica Ximenes, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari

Samia Zeghal Yazidi, Institut National des Sciences Appliquées et de Technologie, Tunis

Ameni Zeiri, Université de Kairouan

Raimondo Zucca, Dipartimento di Storia, Scienze dell'Uomo e della Formazione, Università degli Studi di Sassari